

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
**«Ухтинский государственный технический университет»**  
**(УГТУ)**

Индустриальный институт (СПО)

УТВЕРЖДАЮ

Директор ИИ (СПО)

**Е. Г. Воскресенский**

(И. О. Фамилия)

20 23 г.

*Р. В. Толмачев*

(И. О. Фамилия)

*май* 20 24 г.

(подпись)

(И. О. Фамилия)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

(подпись)

(И. О. Фамилия)




« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Дисциплина:	<b>Иностранный язык в профессиональной деятельности</b>
Индекс:	<b>СГ.02</b>
Профессия:	<b>08.01.29 Мастер по ремонту и обслуживанию инженерных систем жилищно-коммунального хозяйства</b>
Форма обучения:	очная
Курс (ы):	2
Семестр (ы):	3

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по профессии 08.01.29 Мастер по ремонту и обслуживанию инженерных систем жилищно-коммунального хозяйства, утвержденного приказом Министерства просвещения Российской Федерации от 18.11.2022 г № 1003.

Разработчик А. В. Гостельная, преподаватель ИИ (СПО).

Рассмотрено на заседании					
предметно-цикловой комиссии			методического совета ИИ (СПО)		
Дата, номер протокола	ФИО председателя ПЦК	Подпись председателя ПЦК	Дата, номер протокола	ФИО председателя совета	Подпись председателя совета
Протокол от <u>12.05.2023</u> № <u>05</u>	<u>Гостельная А. В.</u>		Протокол от <u>25.05.2023</u> № <u>05</u>	<u>Чурилина И. В.</u>	
Протокол от <u>10.05.2024</u> № <u>6</u>	<u>Гостельная А. В.</u>		Протокол от <u>23.05.2024</u> № <u>06</u>	<u>Рябева А. Н.</u>	
Протокол от № _____			Протокол от № _____		
Протокол от № _____			Протокол от № _____		

СОГЛАСОВАНО

Зам. директора по ИМР ИИ (СПО)

Зам. директора по УР ИИ (СПО)



И. В. Чурилина



А. Н. Рябева

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Паспорт рабочей программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»	стр. 4
2. Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»	5
3. Условия реализации программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»	8
4. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»	9

# **1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

## **1.1. Область применения рабочей программы**

Рабочая программа дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы СПО профессии 08.01.29 Мастер по обслуживанию и ремонту инженерных систем жилищно-коммунального хозяйства.

Программа разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования с учетом ПОП.

## **1.2. Место дисциплины в структуре образовательной программы:**

В рамках изучения дисциплины у обучающихся формируются компетенции (ОК) включающие в себя способность:

ОК 01 Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02 Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 04 Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 09 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

## **1.3. Требования к результатам освоения дисциплины:**

В рамках программы дисциплины обучающимися осваиваются:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01 ОК 02 ОК 04 ОК 09	<i>в области аудирования:</i> - понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных тем, связанных с трудовой деятельностью; - понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях (в т.ч. устных инструкциях); <i>в области чтения:</i> - читать и переводить тексты профессиональной направленности (со словарем); <i>в области общения:</i> - общаться в простых типичных ситуациях трудовой деятельности, требующих непосредственного обмена	- правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - основных общеупотребительных глаголов (бытовой и профессиональной лексики); - лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - особенностей произношения;

	информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности; - поддерживать краткий разговор на производственные темы, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей работе, учебе, планах; <i>в области письма:</i> - писать простые связные сообщения на знакомые или интересные профессиональные темы.	- правил чтения текстов профессиональной направленности.
--	---	--

#### **1.4. Количество часов на освоение программы дисциплины:**

учебная нагрузка обучающегося 36 часов, в том числе:

**для очной формы обучения:**

аудиторная учебная нагрузка обучающегося 36 часов.

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

### **2.1 Объем дисциплины и виды учебной работы**

**для очной формы обучения**

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Учебная нагрузка (всего)</b>	36
<b>Аудиторная учебная нагрузка обучающегося (всего)</b>	36
в том числе:	
теоретическое обучение	2
практические занятия	34
Промежуточная аттестация в форме <i>дифференцированного зачета</i>	

## 2.2 Тематический план и содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

для очной формы обучения

Наименование модулей и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов
1	2	3
<b>3 семестр</b>		36/2/34
<b>Раздел 1 Слесарные, сантехнические и электромонтажные работы</b>		
<b>Тема 1. Основы слесарных и электромонтажных работ</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	12/2/10
	1.Лексические особенности, способы и принципы иностранной технической документации	2
	<b>Практические занятия</b>	10
	<b>Лексический материал:</b>	
	1. Слесарные работы	2
	2. Электромонтажные работы	2
	3. Описание процесса монтажа сети освещения	2
	4. Электрическая сеть	2
<b>Тема 2. Основы санитарно-технических работ</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	8/-/8
	<b>Практические занятия</b>	8
	<b>Лексический материал:</b>	
	1. Сантехнические устройства	2
	2. Инструмент для монтажа и ремонта санитарно-технических систем	2
	3. Расходные материалы для монтажа санитарно-технических систем	2
	4. Процесс монтажа санитарно-технических систем	2
<b>Тема 3. Ремонт и техническое обслуживание инженерных систем зданий</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	8/-/8
	<b>Практические занятия</b>	8
	<b>Лексический материал:</b>	
	1. Инженерные системы зданий	2
	2. Процесс технического обслуживания и эксплуатации инженерных систем	2
	3. Ремонт инженерных систем	2
<b>Раздел 2 Виды технической документации, используемой в работе</b>	4. Процесс комплексной замены инженерных систем	2

<b>Тема 4. Техническое описание документации и чтение чертежей</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	8/-/8
	<b>Практические занятия</b>	8
	<b>Лексический материал:</b>	
	1. Знакомство с технической документацией «Электромонтаж»	2
	2. Чтение чертежей на иностранном языке.	2
	3 Знакомство с технической документацией «Сантехника и отопление»,	2
<b>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</b>		<b>2</b>
	Всего	36

Освоение дисциплины может быть реализовано с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий в соответствии с локальными нормативными актами университета.

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация рабочей программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка в профессиональной деятельности.

Оснащение учебного кабинета (оборудование): посадочные места для обучающихся по количеству обучающихся, рабочее место преподавателя, учебная доска, справочная литература, учебно-методическая документация.

Наименование лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения (при наличии), в том числе отечественного производства:

– СПС КонсультантПлюс.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации имеет печатные и/ или электронные образовательные и информационные ресурсы:

- Маньковская, З. В. Английский язык : учебное пособие / З. В. Маньковская. – Москва : ИНФРА-М, 2023. – 200 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978-5-16-012363-9. – Текст : электронный. – Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/product/1779975>
- Дюканова, Н. М. Английский язык : учебное пособие / Н.М. Дюканова. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва : ИНФРА-М, 2023. – 319 с. – (Среднее профессиональное образование). – ISBN 978-5-16-013886-2. – Текст : электронный. – Режим доступа: <https://znanium.com/read?id=424792>
- Абрамцева, Е. Г. Reading and writing : учебное пособие для СПО / Е. Г. Абрамцева. – Саратов, Москва : Профобразование, Ай Пи Ар Медиа, 2021. – 85 с. – ISBN 978-5-4488-1314-6, 978-5-4497-1304-9. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROобразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/109164>
- Краснопёрова, Ю. В. Теоретическая грамматика английского языка : учебно-методическое пособие для СПО / Ю. В. Краснопёрова. – Саратов : Профобразование, 2019. – 75 с. – ISBN 978-5-4488-0334-5. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды

СПО PROОбразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/86151>

- Кузнецова, Т. С. Английский язык. Устная речь. Практикум : учебное пособие для СПО / Т. С. Кузнецова. – 2-е изд. – Саратов, Екатеринбург : Профобразование, Уральский федеральный университет, 2019. – 267 с. – ISBN 978-5-4488-0457-1, 978-5-7996-2846-8. – Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROОбразование : [сайт]. – Режим доступа: <https://profspo.ru/books/87787>

**Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:**

- СПС КонсультантПлюс;
- ЭБС ZNANIUM.COM;
- Сетевая электронная библиотека «ЭБС «Лань»;
- ЭБС ЮРАЙТ;
- ЭР ЦОС «PROОбразование.

#### **4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и дифференцированного зачета.

Итоговой формой промежуточной аттестации является дифференцированный зачет.

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<b>Умения:</b> <i>в области аудирования:</i> - понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных тем, связанных с трудовой деятельностью; - понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях (в т.ч. устных инструкциях);	<b>Оценка «отлично»:</b> обучающийся - полностью понимает смысл воспроизведённых высказываний и содержание текста на бытовые и профессиональные темы; - грамотно отвечает на вопросы и поддерживает беседу; - логично составляет пересказы текстов; - строит простые высказывания о себе и своей профессиональной деятельности, правильно используя лексику и речевые обороты;	Устный опрос
<i>в области чтения:</i> - читать и переводить тексты профессиональной	- речь обучающегося беглая, может содержать 1-2 фонетические ошибки;	Устный опрос, дифференци

направленности (со словарем);	- без ошибок осуществляет переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности.	рованный зачет.
<p><i>в области общения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общаться в простых типичных ситуациях трудовой деятельности, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности;</li> <li>- поддерживать краткий разговор на производственные темы, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей работе, учебе, планах;</li> </ul>	<p><b>Оценка «хорошо»:</b> обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- в основном понимает смысл воспроизведённых высказываний и содержание текста на бытовые и профессиональные темы;</li> <li>- отвечает на вопросы и поддерживает беседу, допуская небольшое количество лексико-грамматических ошибок, не влияющих на понимание;</li> <li>- логично составляет пересказы текстов;</li> <li>- строит простые высказывания о себе и своей профессиональной деятельности, правильно используя лексику и речевые обороты;</li> </ul>	Устный опрос
<p><i>в области письма:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.</li> </ul>	<p>- осуществляет переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности, допуская неточности.</p> <p><b>Оценка «удовлетворительно»:</b> обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- частично понимает смысл воспроизведённых высказываний и содержание текста на бытовые и профессиональные темы;</li> <li>- отвечает на вопросы не сразу и поддерживает беседу без инициативы, демонстрируя недостаточный словарный запас, допуская большое количество лексико-грамматических ошибок;</li> <li>- не совсем логично составляет пересказы текстов;</li> <li>- строит простые высказывания о себе и своей профессиональной деятельности, демонстрируя недостаточный словарный запас и речевых оборотов;</li> <li>- осуществляет переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности, допуская ошибки.</li> </ul> <p><b>Оценка «неудовлетворительно»:</b> обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- не понимает смысл воспроизведённых</li> </ul>	Письменный опрос

	<p>высказываний, и содержание текста на бытовые и профессиональные темы, узнавая отдельные слова;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- отвечает на вопросы с трудом и не может поддержать беседу, из-за недостаточного словарного запаса, при этом допускает большое количество лексико-грамматических ошибок;</li> <li>- не может логично составить пересказы текстов;</li> <li>- с трудом строит простые высказывания о себе и своей профессиональной деятельности, демонстрируя недостаточный словарный запас, речевых оборотов и грамматических конструкций;</li> <li>- осуществляет переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности, допуская ошибки.</li> </ul>	
<p><b>Знания:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;</li> </ul>	<p><b>Оценка «отлично»:</b> обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- правильно произносит интернациональные слова и знает правила чтения лексики профессиональной направленности;</li> </ul>	Устный опрос
<ul style="list-style-type: none"> <li>- основных общеупотребительных глаголов (бытовой и профессиональной лексики);</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- знает и правильно использует общеупотребительные глаголы основные общеупотребительные глаголы бытовой и профессиональной направленности;</li> </ul>	Устный опрос, дифференцированный зачет.
<ul style="list-style-type: none"> <li>- лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- грамотно применяет и переводит профессиональную лексику;</li> <li>- хорошо владеет основными грамматическими правилами, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы.</li> </ul>	Устный опрос, дифференцированный зачет.
<ul style="list-style-type: none"> <li>- особенностей произношения;</li> </ul>	<p><b>Оценка «хорошо»:</b> обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- правильно произносит интернациональные слова и знает правила чтения лексики профессиональной направленности;</li> <li>- знает и правильно использует основные общеупотребительные глаголы бытовой и профессиональной направленности;</li> <li>- применяет и переводит профессиональную лексику, допуская незначительные ошибки;</li> </ul>	Устный опрос
<ul style="list-style-type: none"> <li>- правил чтения текстов профессиональной направленности.</li> </ul>		Устный опрос

	<p>- владеет основными грамматическими правилами, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы допускает ошибки, которые может исправить самостоятельно.</p> <p><b>Оценка «удовлетворительно»:</b> обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- правильно произносит интернациональные слова и знает основные правила чтения лексики профессиональной направленности;</li> <li>- демонстрирует ограниченный запас основных общеупотребительных глаголов бытовой и профессиональной направленности;</li> <li>- применяет и переводит профессиональную лексику, допуская ошибки;</li> <li>- не уверенно владеет основными грамматическими правилами, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы, допускает многочисленные ошибки.</li> </ul> <p><b>Оценка «неудовлетворительно»:</b> обучающийся</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- с ошибками произносит интернациональные слова и затрудняется в чтении лексики профессиональной направленности;</li> <li>- демонстрирует ограниченный запас основных общеупотребительных глаголов бытовой и профессиональной направленности;</li> <li>- не может применять и переводить профессиональную лексику.</li> <li>- не владеет основными грамматическими правилами, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы, допускает многочисленные ошибки.</li> </ul>	
--	--	--

#### 4.2. Структура и примерное содержание оценочных материалов для промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

В зачетную работу по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» включены задания трех типов:

- задания с выбором ответа из трех предложенных;
- задания на составление соответствия;
- задания с развернутым свободным ответом.

Зачетная работа состоит из 5 разделов:

#### **Раздел 1(чтение):**

- задания нацелены на проверку умения понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию. Для проверки этого умения в работе представлены задания на выбор ответа. Прочитав текст, обучающиеся должны определить какие из предлагаемых утверждений соответствуют содержанию текста (1-true), какие не соответствуют (2-false), и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (3- not stated).

#### **Раздел 2 (грамматика):**

- задание нацелено на проверку умения задавать вопросы. Обучающемуся предлагается задать вопросы к предложениям.

#### **Раздел 3 (лексика):**

- задания проверяют знание лексических единиц обучающимся. Обучающийся должен выбрать лексическую единицу из трех предложенных, которая бы соответствовала содержанию предложения.

#### **Раздел 4 (диалогическая речь)**

- задания проверяют знание разговорных клише обучающимся. Обучающийся должен выбрать правильную ответную реплику из трех предложенных.

#### **Раздел 5 (монологическое высказывание)**

- задание нацелено на проверку умения строить монологическое высказывание на заданную тему с опорой на план, представленный в виде вопросов.

### **1.2. Критерии оценивания заданий.**

#### **Раздел 1(чтение):**

- За каждый правильный ответ задания обучающийся получает 1 балл. Максимальное количество баллов за выполнение заданий – 5 баллов.

#### **Раздел 2 (грамматика):**

- За каждый правильно построенный вопрос задания обучающийся получает 1 балл. Максимальное количество баллов за выполнение заданий – 5 баллов.

#### **Раздел 3 (лексика):**

- За каждый правильный ответ задания обучающийся получает 1 балл. Максимальное количество баллов за выполнение заданий – 5 баллов.

#### **Раздел 4 (диалогическая речь):**

- За каждый правильный ответ задания обучающийся получает 1 балл. Максимальное количество баллов за выполнение заданий – 5 баллов.

**Раздел 5 (монологическое высказывание):**

Максимальный балл за монологическое высказывание – 5 баллов.

Содержание высказывания – 2 балла. Организация высказывания (логичность- вступление, основная информация, заключение) – 1 балл.

Языковое оформление речи (лексико-грамматическое оформление речи и произносительная сторона речи) – 2 балла.

Шкала перевода рейтинга в четырехбалльную шкалу отметок при проведении дифференцированного зачета

Бальная оценка	«2»	«3»	«4»	«5»
Максимальный первичный балл	0-13	14-17	18-20	21-25
Процент максимального первичного балла	0-52	56-69	72-80	84-100